

Buxtehude

Choralvorspiele

Choral Preludes

für Altblockflöte (Querflöte, Violine, Oboe)

und Orgel oder Klavier

for alto recorder (flute, violin, oboe)

and organ or piano

Dietrich Buxtehude

(1637 – 1707)

Choralvorspiele

für Altblockflöte (Querflöte, Violine, Oboe)
und Orgel oder Klavier

herausgegeben von

FRITZ JÖDE

Partitur und eine Stimme

Edition Moeck Nr. 1033

MOECK VERLAG CELLE

VORBEMERKUNG

Wenn Dietrich Buxtehude auf der Orgel zu St. Marien in Lübeck seine kleinen Orgelbearbeitungen spielte, von denen dieses Heft eine Auswahl bringt, so benutzte er nach Ausweis der Quellen für die figurierte Choralweise selbst das Rückpositiv, derweil er die kontrapunktierenden Stimmen dem Oberwerk zuteilte. In besonderer Klangfarbe hob er so die Hauptstimme aus dem Gefüge der Begleitstimmen heraus und löste ihre Einstimmigkeit von dem klanglich in sich gleichfarbigen Miteinander der übrigen Stimmen ab. So haben wir auch hier versucht, die Hauptstimme einem besonderen Instrument zuzuweisen, die anderen Stimmen aber auf ein Instrument für sich zu verlegen, wobei wegen der Alt-Blockflöte lediglich eine Transposition in die Oberquart vorgenommen wurde. Um dem Spieler den Ablauf der Figurationen besser verständlich zu machen, sind auf Seite 20 allen Chorälen die Grundformen ihrer Singweisen beigegeben worden.

Der hier vorliegenden Auswahl liegt die Gesamtausgabe der Orgelwerke Buxtehudes von Philipp Spitta (Leipzig 1876/77) und die revidierte Neuausgabe von Max Seiffert (Leipzig 1903/04) zugrunde.

PREFACE

When Dietrich Buxtehude played his short organ preludes, of which this volume contains a selection, on the organ of St. Mary's in Lübeck, the sources prove that he used the great for the ornamented chorale itself, assigning the contrapuntal parts to the swell. Thus he lifted the main part out of the texture of accompanying parts, giving it a special tone quality and detaching it from the ensemble of the other parts with their identical colour. We have therefore attempted to assign the main part to a special instrument, transferring the other parts to an instrument on their own. The treble recorder has made it necessary to transpose an upper fourth. In order to make the sequence of figurations clearer to the player, the basic forms of the chorale melodies have been added on page 20.

The present selection is based on the complete edition of Buxtehude's organ works by Philipp Spitta (Leipzig 1876/77) and the revised new edition by Max Seiffert (Leipzig 1903/04).

AVANT-PROPOS

Quand Dietrich Buxtehude jouait sur l'orgue de Sainte Marie à Lübeck ses petites élaborations de choral desquelles le cahier actuel présente une choix, il se servait selon les sources du positif séparé pour la mélodie figurée du choral tandis qu'il attribuait les parties des contrepoints au jeu supérieur. De cette manière il faisait ressortir la partie principale de la texture des parties accompagnantes en lui donnant un timbre particulier et en l'enlevant de l'ensemble homogène des autres parties. De la même manière nous avons essayé dans l'édition actuelle à assigner la mélodie principale à un instrument à part tandis que les autres parties sont remises toutes ensemble à un seul instrument. En considération de la flûte douce tous les préludes furent transposés une quarte plus haut. Pour faire comprendre mieux le cours des figurations au joueur, on a ajouté sur page 20 les formes primitives des mélodies de tous les chorals.

La choix présente est basée sur l'édition des oeuvres complètes d'orgue de Buxtehude par Philipp Spitta (Leipzig 1876/77) et la nouvelle édition révisée par Max Seiffert (Leipzig 1903/04).

FRITZ JÖDE

Choralvorspiele

Lobt Gott

Dietrich Buxtehude
(1637 - 1707)

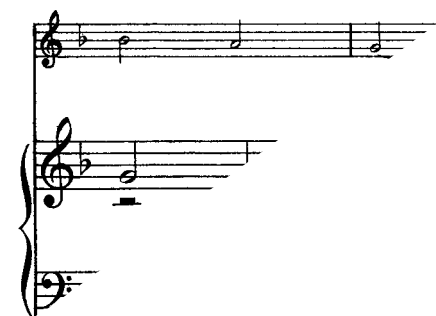
Alt-Blockflöte
(Querflöte,
Oboe, Violine)

Tasten-
instrument

The musical score is presented in four systems. The first system shows the initial measures, with the Alt-Blockflöte part starting with a rest and the Tasteninstrument providing a rhythmic accompaniment. The second system continues the development of the themes. The third system shows a more complex interplay between the two parts. The fourth system concludes the piece with a final cadence. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings, all set against a background of five-line staves.

Befiehl du deine Wege

The image displays a musical score for the hymn "Befiehl du deine Wege". It is written for a single melodic line and a piano accompaniment. The score is organized into four systems, each consisting of a vocal staff and a grand piano staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The first system shows the beginning of the piece with a vocal entry on a whole note. The second system features more complex piano accompaniment with sixteenth and thirty-second notes. The third system continues the piano accompaniment with a mix of eighth and sixteenth notes. The fourth system shows the final measures of the piece, ending with a final cadence.



Erhalt uns, Herr



Ein feste Burg



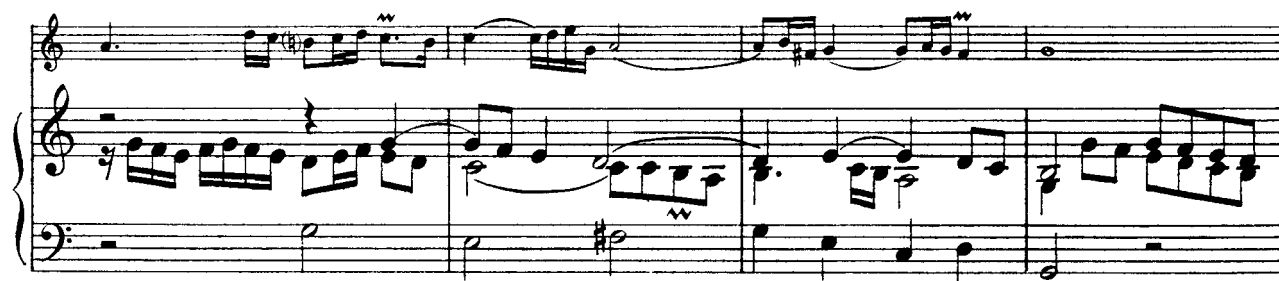




Der Tag, der ist so freudenreich

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of staves. The first system shows the vocal melody and piano accompaniment. The second system continues the melody and accompaniment. The third system includes a vocal solo marked with an asterisk (*) and a piano accompaniment. The fourth system shows a final piano accompaniment. The score is written in G major and 4/4 time. The piano part features a variety of textures, including arpeggiated chords, eighth-note patterns, and sustained chords. The vocal part is a simple melody with some grace notes and a final solo section.







Komm, heiliger Geist







Wir danken dir





Inhaltsverzeichnis

(mit den originalen Choralweisen)

Lobt Gott

Seite 3



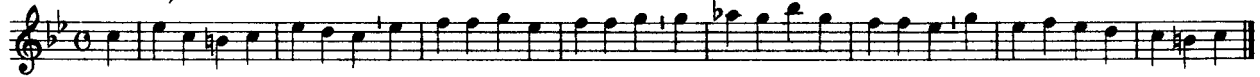
Befiehl du deine Wege

Seite 4



Erhalt uns, Herr

Seite 6



Ein feste Burg

Seite 7



Der Tag, der ist so freudenreich

Seite 10



Nun bitten wir

Seite 13



Komm, heiliger Geist

Seite 15



Wir danken dir

Seite 18

